



Enquête financière sur les fermes



POUR LES RÉPONDANTS :

Le présent questionnaire a pour but de vous aider à répondre à une enquête téléphonique. Veuillez le remplir et le garder près de votre téléphone. Un intervieweur de Statistique Canada vous téléphonera **entre avril et la mi-mai** pour recueillir vos réponses.

NE PAS METTRE ce questionnaire **À LA POSTE**. À conserver dans vos dossiers.

Si possible, consultez vos dossiers. Autrement, donnez une estimation aussi précise que possible.

En vertu de la Loi sur la statistique, des mesures sont prises pour assurer la confidentialité des renseignements.

Les questions se rapportent à l'année civile 2004.

Si vous n'avez pas les renseignements pour l'année civile, déclarez les chiffres pour le dernier exercice financier terminé.

Dans tous les cas, indiquez la date qui correspond à la fin de l'année pour l'information financière que vous déclarez. →

CONFIDENTIEL une fois rempli

English version available.

009				
	Jour	Mois	Année	

Cette enquête est menée en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada (1985), ch. S-19. En vertu de la *Loi sur la statistique*, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Nom de la corporation (compagnie)

Indicatif régional

NA 2

Nom de l'exploitation

Téléphone

NA 1

Nom de la personne-ressource

Téléphone

ADR

R.R.	Case postale	Numéro et nom de rue	
------	--------------	----------------------	--

Code postal

Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)



SECTION A. CARACTÉRISTIQUES DE L'EXPLOITANT/EXPLOITATION

• Répondre aux questions 1 à 6 en date du **31 décembre 2004**

Un **EXPLOITANT AGRICOLE** est une personne qui exploite la ferme au quotidien et qui participe aux décisions relatives aux emprunts, à la location, à l'achat ou à la vente de biens et à la réduction des dettes. Il peut y avoir plus d'un exploitant pour une même exploitation agricole, mais un seul questionnaire doit être rempli pour chaque exploitation.

1. Combien d'exploitants âgés de 18 ans et plus étaient responsables de cette ferme?
2. Quel était l'âge de :
- a) l'exploitant le plus âgé
- b) l'exploitant le plus jeune (*âge minimum de 18 ans*) (*s'il y a un seul exploitant, indiquer l'âge dans la case de l'exploitant le plus âgé*)
3. Quel est le plus haut niveau de scolarité que l'exploitant le plus âgé et le plus jeune ont atteint?
- | | Plus âgé | Plus jeune |
|---|-------------------------|--------------------------------------|
| a) Études primaires ou secondaires partielles (inclure l'éducation à progrès continu et spécialisée) <input checked="" type="checkbox"/> 057 | <input type="radio"/> 1 | <input checked="" type="radio"/> 058 |
| b) Études secondaires terminées (certificat d'études secondaires ou l'équivalent) <input type="radio"/> 2 | <input type="radio"/> 2 | <input type="radio"/> 7 |
| c) Études postsecondaires partielles incluant des cours collégiaux ou universitaires <input type="radio"/> 3 | <input type="radio"/> 3 | <input type="radio"/> 8 |
| d) Certificat ou diplôme collégial ou universitaire obtenu inférieur au baccalauréat (p. ex., écoles de métiers, formation technique, formation professionnelle, diplôme en agriculture, collège commercial, collège communautaire, cégep) <input type="radio"/> 4 | <input type="radio"/> 4 | <input type="radio"/> 9 |
| e) Diplôme universitaire obtenu (inclure le baccalauréat ou le diplôme supérieur au baccalauréat) <input type="radio"/> 5 | <input type="radio"/> 5 | <input type="radio"/> 10 |
4. Pendant combien d'années l'exploitant ayant le plus d'expérience dans cette ferme a-t-il géré une exploitation agricole?
5. Lequel des termes suivants décrit le mieux le type d'exploitation? (*faire un «X» dans un seul cercle*)
- Déclarer les exploitations familiales et les fermes d'agrément aux points 5 a) à 5 c)
- a) Entreprise à propriétaire unique 056 3
- b) Corporation (Itée/inc.) 4 → Quelle proportion de cette exploitation appartient à votre **FAMILLE**? %
- c) Société en nom collectif 5 → Quelle proportion de cette exploitation appartient à votre **FAMILLE**? %
- d) Coopérative et exploitations communautaires (p. ex., les colonies huttérites) 6 → (*PASSEZ À LA SECTION B*)
- e) Autre (*veuillez préciser*) 078 7
6. La **FAMILLE** de l'exploitant est composée de combien de membres?

SECTION B. UTILISATION DES TERRES

• Arrondir au nombre entier le plus près

1. Quelle unité de mesure utiliserez-vous pour déclarer la superficie des terres? 199 →
- (faire un «X» dans un seul cercle)
- 1 acre
 2 hectare
 3 arpent (Québec seulement)
2. De la superficie totale des terres en exploitation au **31 décembre 2004** (incluant toutes les terres comme les terres en culture, les boisés, les pâturages améliorés et les pâturages non améliorés, les terres en jachère, etc.), quelle superficie était :
- | | Superficie totale au 31 décembre 2004 |
|---|---------------------------------------|
| a) possédée | 121 |
| • Exclure les terres louées AUX AUTRES avec ou sans bail | 102 |
| b) louée DES AUTRES (avec ou sans entente écrite) | 195 |
| • Inclure les terres louées des gouvernements et d'autres sources | 103 |
| 3. Superficie totale des terres exploitées (somme de 2 a) et 2 b)) | 104 |
| 4. Quelle superficie cette exploitation avait-elle louée AUX AUTRES , avec ou sans bail, au 31 décembre 2004 ? | 194 |
| 5. PROVINCES DES PRAIRIES SEULEMENT : De la superficie totale des terres exploitées (superficie déclarée à la question 3 ci-dessus), quelle était la superficie totale en jachère ? | 114 |
| 6. a) En 2004 , quelle était la superficie totale des terres en culture de cette exploitation? | 192 |
| • Inclure le foin cultivé | |
| • Exclure LA SUPERFICIE EN JACHÈRE , les pâturages améliorés et les pâturages non améliorés, et les boisés | |
| b) Quelle surface de la superficie totale des terres en culture (superficie déclarée à la question 6 a) ci-dessus) était assurée en vertu d'un régime provincial d'assurance-récolte? | |
| 7. De la superficie totale des terres en culture (superficie déclarée à la question 6 a) ci-dessus), quelle était la superficie totaleensemencée en céréales et oléagineux? | |

COMMENTAIRES : 093

SECTION C. BÉTAIL ET VOLAILLE

1. Le **31 décembre 2004**, l'exploitation a-t-elle engraisé à forfait ou élevé sous contrat du bétail pour les autres?

- **Exclure** tous les animaux qui APPARTIENNENT à votre exploitation

676

OUI 1

NON 3

(PASSEZ À LA QUESTION 2 CI-DESSOUS)

(veuillez préciser le(s) type(s) et le nombre d'animaux engraisés à forfait ou élevés sous contrat)

S676

677

2. L'exploitation **POSSÉDAIT-ELLE** du bétail ou de la volaille le **31 décembre 2004**?

- **Inclure** tous les animaux APPARTENANT à cette exploitation, qu'ils se trouvent sur votre terre ou sur des terres qui **ne** vous appartiennent **pas**
- **Exclure** tous les animaux sur votre terre qui ne vous appartiennent pas

170

OUI 1

NON 3

(PASSEZ À LA SECTION D)

a) Inscrire le nombre d'animaux que cette exploitation possédait le **31 décembre 2004** pour chacune des catégories suivantes :

Nombre total le
31 décembre 2004

PARTIE I. BOVINS

- a) taureaux, 1 an et plus
- b) vaches, principalement pour la production laitière
• **Inclure** les génisses pour le remplacement de bovins laitiers
- c) vaches, principalement pour la boucherie
• **Inclure** les génisses pour le remplacement de bovins de boucherie
- d) bouvillons et génisses, 1 an et plus pour la boucherie ou l'engraissement
- e) veaux, moins de 1 an

674

172

173

174

175

PARTIE II. PORCS

- f) verrats, 6 mois et plus
- g) truies de reproduction et jeunes truies pleines
- h) tous les autres porcs

675

179

176

PARTIE III. MOUTONS ET AGNEAUX

- i) moutons et agneaux

182

PARTIE IV. VOLAILLE

- j) pondeuses
- k) poulets à griller
- l) autres volailles (p.ex., reproducteurs, dindons et dindes, poulettes)
(veuillez préciser) **080**

188

189

198

PARTIE V. CHEVAUX

- m) chevaux et poneys

187

PARTIE VI. AUTRES ANIMAUX

- n) autres animaux (veuillez préciser) **081**

184

SECTION D. ACHATS DE BIENS EN IMMOBILISATION

- **Exclure** la TPS, la TVH, la TVP et la TVQ
- Arrondir au 1 000 \$ le plus près
- Déclarer les chiffres pour l'année civile **2004**

1. En **2004**, cette exploitation a-t-elle investi pour l'achat de biens en immobilisation ou pour des travaux d'amélioration?

200

OUI 1

NON 3 (PASSEZ À LA SECTION E)

2. Quel a été le montant d'argent investi en **2004** pour :

- a) acheter des terres et des bâtiments agricoles
- b) construire une maison ou faire des rénovations **d'importance majeure**
- c) construire une structure d'entreposage de fumier ou faire des rénovations **d'importance majeure**
- d) construire une structure d'entreposage de pesticides, de produits chimiques ou de carburant ou faire des rénovations **d'importance majeure**
- e) construire d'autres bâtiments ou faire des rénovations **d'importance majeure** (p. ex., granges, hangars d'entreposage, remises à machines)
- f) protéger l'environnement au moyen de coupe-vent, de brise-vent, de bandes tampons ou de clôtures pour la protection des voies d'eau
- g) améliorer les terres d'autres façons : irrigation, plantation d'un verger, drainage, défrichage, construction de clôtures à des fins autres que la protection environnementale
- h) acquérir des animaux de reproduction et de remplacement devant rester sur la ferme plus d'un an
 - **Exclure** les volailles
- i) acheter un contingent (quota) séparément des autres biens
- j) acquérir ou louer à long terme (en **2004**) des machines et du matériel agricoles

Montant du capital investi en 2004	
201	000
203	000
212	000
213	000
204	000
214	000
202	000
205	000
206	000

- Déclarer le prix total des achats ou des locations **AVANT** tous les acomptes ou la déduction de la valeur des machines données en échange
- **Exclure les paiements de location** (les déclarer à la page 13, Section J)
- Préciser les biens d'après la liste suivante

- | | |
|---|--|
| 71 automobiles utilisées pour les activités agricoles | 84 autre matériel d'ensemencement |
| 72 camions utilisés pour les activités agricoles | 85 cultivateurs et matériel pour travailler le sol |
| 73 autres véhicules pour le transport | 79 faucheuses à foin |
| 74 matériel de transformation | 80 machines pour la récolte |
| 75 ordinateurs et matériel connexe | 81 presses |
| 76 autre matériel de bureau et de communication | 86 épandeur de fumier solide ou liquide |
| 77 tracteurs de divers types | 82 autres machines et matériel |
| 83 matériel pour le semis direct | |

Code	Type			
	1 = neuf 2 = d'occasion	3 = acheté 4 = loué à long terme		
				000
				000
				000
				000
				000
				000
				000
				000

- k) acquérir d'autres éléments d'actif agricole (p. ex., les actions, les obligations, les certificats de placement garanti, les fonds communs de placement)
 - **Exclure** les REER
 - **Exclure le Programme d'aide aux producteurs** et le Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (**PCSRA**) (déclarer ces programmes à la page 10, Section H)

(veuillez préciser)

092

217

000

SECTION D. ACHATS DE BIENS EN IMMOBILISATION

3. Quel montant cette exploitation a-t-elle **reçu en 2004** ou **recevra-t-elle en 2005** à titre de subvention ou de contribution du gouvernement **pour avoir contribué à la protection de l'environnement** dans le but de réduire le coût de n'importe lequel des achats de biens en immobilisation déclarés précédemment?

222	000
-----	-----

SECTION E. VENTES DE BIENS EN IMMOBILISATION

- **Exclure** la TPS, la TVH, la TVP et la TVQ
- Arrondir au 1 000 \$ le plus près
- Déclarer les chiffres pour l'année civile **2004**

1. En **2004**, cette exploitation a-t-elle vendu ou donné en échange des biens en immobilisation?

230 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA SECTION F)

	Ventes d'immobilisations en 2004	
2. En 2004 , à combien se sont élevées les ventes de biens en immobilisation suivants :	233	000
a) terres et bâtiments	237	000
b) machines et matériel agricoles donnés en échange • Inclure les automobiles et les camions utilisés pour les activités agricoles	234	000
c) machines et matériel agricoles vendus sans condition • Inclure les automobiles et les camions utilisés pour les activités agricoles • Exclure les machines et le matériel agricoles donnés en échange	235	000
d) contingent (quota) vendu séparément des autres biens	236	000
e) animaux de reproduction et de remplacement • Exclure les animaux de réforme envoyés à la boucherie et la volaille	238	000
f) autres éléments d'actif agricole vendus (p. ex., les actions, les obligations, les certificats de placement garanti, les fonds communs de placement) • Exclure les REER • Exclure le Programme d'aide aux producteurs et le Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA) (déclarer ces programmes à la page 10, Section H) • Exclure le Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) et le Compte de stabilisation du revenu agricole (CSRA) (déclarer ces programmes à la page 14, Section K)		
(veuillez préciser) <input style="width: 150px;" type="text" value="096"/>		000

COMMENTAIRES :

SECTION F. ACTIFS

1. Quelle était la valeur des éléments d'actif suivants de cette exploitation le **31 décembre 2004**?

- **Utiliser la valeur marchande courante**
- Arrondir au 1 000 \$ le plus près
- **Exclure** les actifs ne provenant pas de cette exploitation (*déclarer ces actifs à la case 694, page 16, Section M*)

BÉTAIL

- a) animaux pour la boucherie et l'engraissement
- **Inclure** les génisses, les bouvillons, les veaux, les porcs, les agneaux, toutes les volailles, les chèvres pour la viande, les animaux de réforme et les autres animaux pour la boucherie et l'engraissement
 - **Exclure** les verrats, les truies et le bétail élevé sous contrat
 - Déclarer les animaux de **reproduction** et de **remplacement** ci-dessous
- b) animaux de reproduction et de remplacement et autres animaux non destinés à la boucherie ou l'engraissement
- **Inclure** tout le bétail et tous les animaux à fourrure aux fins de reproduction et de remplacement (p. ex., les vaches, les truies, les brebis, les chevaux pour obtenir l'urine de jument gravide, les abeilles domestiques, les autruches, les chevaux de course et de selle)

Valeur des éléments d'actif le 31 décembre 2004	
308	000
662	000

ACTIFS À COURT TERME (POUR UNE DURÉE DE MOINS DE 12 MOIS)

- c) comptes à recevoir (la somme **DUE À** cette exploitation)
- **Inclure** les revenus non encaissés pour la vente de biens (p. ex., grain et bétail), les services (p. ex., travail à forfait), les paiements de programmes et les bons de paiement différés pour le grain et l'assurance-récolte différée
 - **Exclure** la somme due à l'exploitation pour les hypothèques et les prêts personnels (à être déclarée dans la section réservée aux autres éléments d'actif à long terme). ...
- d) stocks
- i) fournitures en main (intrants) telles que les aliments pour animaux, les fournitures, les engrais, le carburant, les semences, les produits chimiques, etc.
- ii) récoltes à vendre
- **Inclure** tous les produits **récoltés** qui sont destinés à la commercialisation
- e) liquidités et placements à court terme de cette exploitation (pour une durée de moins de 12 mois)
- f) autres éléments de l'actif agricole à court terme tels que les dépenses payées d'avance pour les aliments des animaux, les engrais, les semences, les produits chimiques, etc.
(veuillez préciser) **094**

305	000
306	000
661	000
658	000
659	000
094	000

ACTIFS À LONG TERME

- g) terres et bâtiments agricoles possédés
- **Inclure** la maison de ferme, les hangars d'entreposage, les silos, les granges, les cellules d'entreposage des céréales, les ateliers d'usinage et les boisés
- h) toutes les machines et tout le matériel agricoles
- **Inclure** les automobiles et les camions utilisés pour les activités agricoles, les tracteurs, les cultivateurs, les moissonneuses-batteuses, le matériel d'irrigation mobile, les petits outils, les ordinateurs et le matériel de bureau, etc.
 - **Exclure** les machines louées à long terme
- i) contingent (quota) (valeur marchande, si non calculée dans la valeur des terres et bâtiments agricoles)
- j) placements à long terme de cette exploitation (pour une durée de 12 mois ou plus) (p. ex., les actions, les obligations, les certificats de placement garanti à long terme, les fonds communs de placement, les actions de coopératives)
- k) autres éléments de l'actif agricole immobilisé (p. ex., les entrepôts éloignés de la ferme, les copropriétés pour l'entreposage des céréales et autres bâtiments que possède cette exploitation)
- **Exclure** les REER
 - **Exclure** le **Programme d'aide aux producteurs** et le **PCSRA** (*déclarer ces programmes à la page 10, Section H*)
 - **Exclure** le **CSRN** et le **CSRA** (*déclarer ces programmes à la page 14, Section K*)
- (veuillez préciser) **084**

301	000
317	000
304	000
673	000
663	000
084	000

SECTION G. DETTES ET EMPRUNTS À LONG TERME

- Arrondir au 1 000 \$ le plus près

1. Cette exploitation agricole avait-elle des dettes le **31 décembre 2004** ou a-t-elle fait des emprunts en **2004**?
- **Inclure** le solde dû sur des marges de crédit d'exploitation et les sommes empruntées à des membres de la famille
 - **Inclure** la participation au Programme de paiements anticipés ou au Programme d'avance de crédit printanière
 - **Exclure** les dettes qui n'appartiennent pas à cette exploitation (les déclarer à la case 696, page 16, Section M)

700 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA SECTION H)

2. Le 31 décembre 2004 , quel était le montant d'argent dû :	Dettes le 31 décembre 2004		Emprunts à long terme en 2004	
	Court terme : échéance originale inférieure à 12 mois (Inclure LE SOLDE DÛ sur des marges de crédit d'exploitation)	Long terme : échéance originale de 12 mois ou plus	Pour les prêts à long terme, quel montant a été emprunté en 2004? (échéance de 12 mois ou plus)	
a) aux banques à charte, sociétés de fiducie et succursales régionales du trésor	410	480	580	000
b) aux coopératives de crédit et caisses populaires	405	485	585	000
c) à Financement agricole Canada (organisme fédéral)	401	481	581	000
d) au Programme de paiements anticipés	436			
e) aux vendeurs de machines agricoles et aux fournisseurs, aux marchands d'aliments pour animaux • Exclure les machines louées à long terme	407	487	587	000
f) aux particuliers, membres de la famille, actionnaires	408	488	588	000
g) au gouvernement provincial	403	483	583	000
h) aux autres (p. ex., comptes fournisseurs, abattoirs, municipalité) (veuillez préciser) 085	409	489	589	000
Total	441	491	590	000

3. Quel montant de tous les emprunts à **long terme** obtenus en **2004** (case 590 ci-dessus) a servi à financer des prêts antérieurs?

543 000

4. De **TOUS** les emprunts à **court terme** dus en **2004** (de toute provenance), quel était le montant le plus élevé que vous deviez à n'importe quel moment au cours de l'année?

501 000

5. En **2004**, cette exploitation a-t-elle participé au Programme de paiements anticipés?
• **Inclure** le Programme d'avance de crédit printanière

541 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA SECTION H)

6. En **2004**, quel a été le montant total emprunté dans le cadre du Programme de paiements anticipés?

542 000

SECTION H. PAIEMENTS DE PROGRAMMES

SECTION H. INDEMNITÉ À LA SUITE DE L'ENCÉPHALOPATHIE SPONGIFORME BOVINE (ESB)

• Arrondir au 1 000 \$ le plus près

Atlantique, Québec, Ontario et Prairies - PASSEZ À LA QUESTION 8, PAGE 10
Colombie-Britannique - PASSEZ À LA QUESTION 4 CI-DESSOUS

1. En 2004, cette exploitation a-t-elle reçu une indemnité à la suite de la maladie de l'ESB?

547 OUI 1 NON 3

2. En 2004, quelle était l'indemnité totale reçue à la suite de la maladie de l'ESB?
 • Exclure les montants reçus du **Programme d'aide aux producteurs** ou du Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA)

PAIEMENTS DE L'ESB EN 2004	
548	000

La somme des montants suivants liés à l'ESB devrait correspondre au total inscrit dans la case 548.

3. Du montant déclaré pour l'indemnité versée à la suite de l'ESB (case 548 ci-dessus), quel montant provenait :

a) du Programme d'aide transitoire à l'industrie	595	000
b) du Programme fédéral-provincial de redressement de l'industrie dans le sillage de l'ESB	549	000
c) du Programme des animaux de réforme	550	000
d) du B.C. Provincial Steer and Heifer Market Transition Program	551	000
e) du Alberta Fed Cattle Competitive Bid Program	552	000
f) du Alberta Fed Cattle Market Adjustment Program	553	000
g) du Alberta BSE Slaughter Market Adjustment Program	554	000
h) du Alberta Mature Market Animal Transition Program	555	000
i) du Saskatchewan Fed Livestock Competitive Market Adjustment Program	556	000
j) du Saskatchewan BSE Set Aside Program	557	000
k) du Manitoba Slaughter Compensation Program	558	000
l) de l'Initiative ontarienne de relance suite à l'ESB (abattage et engraissement prolongé)	559	000
m) autre (veuillez préciser) 592	591	000

SECTION H. COLOMBIE-BRITANNIQUE SEULEMENT - LA GRIPPE AVIAIRE

• Arrondir au 1 000 \$ le plus près

4. En 2004, cette exploitation possédait-elle de la volaille?

920 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA QUESTION 8)

5. Cette exploitation se trouvait-elle dans la région de la Colombie-Britannique qui a été mise en quarantaine?

921 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA QUESTION 8)

6. Cette exploitation était-elle admissible à recevoir des indemnités pour les oiseaux abattus à la suite de la maladie de la GRIPPE AVIAIRE?

922 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA QUESTION 8)

7. Quel montant d'argent cette exploitation a-t-elle reçu en indemnité du gouvernement pour les oiseaux abattus à la suite de la maladie de la GRIPPE AVIAIRE?

923	000
-----	-----

SECTION H. ASSURANCE-RÉCOLTE

• Arrondir au 1 000 \$ le plus près

8. Cette exploitation agricole a-t-elle participé au régime provincial d'assurance-récolte en 2004?

642

OUI 1

NON 3

(PASSEZ À LA QUESTION 9 CI-DESSOUS)

a) Quel était le montant total des primes versées au régime provincial d'assurance-récolte pour la récolte de 2004?

• **POUR LES MONTANTS DE 500 \$ à 999 \$ DÉCLARER 1 000 \$**

643	000
-----	-----

b) En 2004, quel était le montant des recettes brutes reçues du régime provincial d'assurance-récolte?

644	000
-----	-----

SECTION H. PROGRAMME D'AIDE AUX PRODUCTEURS/PROGRAMME CANADIEN DE STABILISATION DU REVENU AGRICOLE (PCSRA)

• Arrondir au 1 000 \$ le plus près

9. En 2004, cette exploitation a-t-elle participé au **Programme d'aide aux producteurs** ou au Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA)?

577

OUI 1

NON 3

(PASSEZ À LA QUESTION 13 CI-DESSOUS)

10. En 2004, quel était le montant des **dépôts** que cette exploitation a versé au Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA)?

579	000
-----	-----

11. En 2004, quel était le montant total reçu par cette exploitation en vertu du **Programme d'aide aux producteurs** ou du Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA)?

• **Déclarer le montant total du chèque reçu (comprend le montant du producteur et celui du gouvernement)**

578	000
-----	-----

12. Du montant total reçu du Programme d'aide aux producteurs ou du Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA) en 2004 (case 578 ci-dessus), combien provenait du gouvernement (partie imposable)? (consulter AGR-1, case 14)

639	000
-----	-----

SECTION H. PAIEMENTS À DES FINS ENVIRONNEMENTALES

• Arrondir au 1 000 \$ le plus près

13. En 2004, quel était le montant de l'indemnité pour les récoltes endommagées par la faune ou pour laisser la terre dans son état naturel pour la faune?

- **Inclure** les paiements pour la faune reçus du gouvernement ou du secteur privé
- **Inclure** la compensation financière reçue pour la conservation des habitats fauniques pour l'accès public aux habitats fauniques, pour la prévention de la pollution des eaux, etc.
- **Exclure** les montants déclarés auparavant dans les achats de biens en immobilisation (page 5, Section D)
- **Exclure** les paiements liés à la sécheresse et à l'assurance-récolte et les paiements reçus de la vente des terres achetées par des organismes de conservation de la faune

(veuillez préciser)

S687

687	000
-----	-----

SECTION H. AUTRES PAIEMENTS DIRECTS DE PROGRAMMES

- Arrondir au 1 000 \$ le plus près

14. En **2004**, quel montant provenait des autres paiements directs de programmes qui n'ont pas été déclarés précédemment?

- **Inclure:** - l'assurance privée contre la grêle;
- les remboursements de taxe (p. ex., taxes sur le carburant, impôts fonciers);
- les programmes de stabilisation du revenu agricole, p. ex. :
Programme canadien du revenu agricole (PCRA)
Programme fédéral de revenu pour la période de transition
QC : Assurance stabilisation du revenu agricole (ASRA)
ONT. : Programme ontarien de protection du revenu agricole en cas de catastrophe (POPRAC)
SASK. : Programme Canada-Saskatchewan d'aide financière
ALB. : Aide au revenu agricole en cas de catastrophe en Alberta
Alberta Herd Retention Program
C.-B. : B.C. Whole Farm Insurance Program (WFIP)
Negative Margin Insurance Pilot Program
- **Exclure** les paiements liés à l'ESB (case 548, page 9), à la grippe aviaire (case 923, page 9), à l'assurance-récolte (case 644, page 10), au Programme d'aide aux producteurs ou au Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA) (case 639, page 10) et les paiements à des fins environnementales (case 687, page 10)
- **Exclure** les retraits du Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) et du Compte de stabilisation du revenu agricole (CSRA) (déclarer ces programmes à la page 14, Section K)

(veuillez préciser) **S688**

688	000
-----	-----

SECTION H. TOTAL DES PAIEMENTS DE PROGRAMMES

Veuillez transcrire ci-dessous les montants déclarés dans les sections précédentes :

Indemnité à la suite de l'ESB, page 9, case 548	548	000
Indemnité à la suite de la grippe aviaire, page 9, case 923	923	000
Montant de l'assurance-récolte, page 10, case 644	644	000
Montant du Programme d'aide aux producteurs et du PCSRA, page 10, case 639	639	000
Paiements à des fins environnementales, page 10, case 687	687	000
Autres paiements directs de programmes, page 11, case 688	688	000

Veuillez additionner le montant des paiements de programmes et inscrire le total dans la case 604.

15. **Total des paiements de programmes**

604	000
-----	-----

SECTIONS I et J. REVENUS ET DÉPENSES

Quelle méthode de comptabilité utiliserez-vous pour déclarer les revenus et dépenses de votre exploitation agricole : la comptabilité de caisse ou la comptabilité d'exercice?

- 611** Comptabilité de caisse 1 Comptabilité d'exercice 2 Ne sais pas 3

SECTION I. REVENUS

- Arrondir au 1 000 \$ le plus près

1. En **2004**, quel a été le revenu agricole **brut total** de cette exploitation, avant les dépenses?

Revenu agricole brut en 2004	
601	000

- **Inclure** les revenus provenant de la vente d'animaux de reproduction et de remplacement (case 236, page 6, Section E), les paiements directs de programmes (case 604, page 11, Section H) et les revenus de travaux agricoles à forfait
- **Exclure** les retraits du **CSRN** et du **CSRA** (déclarer ces programmes à la page 14, Section K), la valeur des rajustements des stocks, la vente de terres, de bâtiments, de machines, de matériel et de contingents (quotas)

LA SOMME DES REVENUS SUIVANTS DEVRAIT CORRESPONDRE À LA CASE 601.

2. En **2004**, quel montant du revenu agricole brut total (case 601 ci-dessus) provenait :

- a) des paiements de programmes totaux
Veillez transcrire le montant de la case 604, page 11, Section H
- b) des ventes de céréales, d'oléagineux et de cultures spéciales
• **Inclure** les lentilles, les pois secs, les haricots secs, etc.
• **Inclure** les paiements de la commission du blé
- c) des ventes de produits horticoles
• **Inclure** les pommes de terre, les fruits, les légumes, les produits de serre et de pépinière, le gazon, les champignons, etc.
- d) des ventes de bovins
• **Inclure** les animaux de reproduction et de remplacement
- e) des ventes de porcs
• **Inclure** les animaux de reproduction et de remplacement
- f) des ventes de volailles
• **Inclure** les œufs
- g) des ventes de lait, de crème et d'autres produits laitiers
- h) de tous les autres revenus agricoles (p. ex., travaux agricoles à forfait ou à contrat, ventes de chevaux, urine de jument gravide, moutons, visons, betteraves à sucre, tabac, produits de l'érable, semences de plantes fourragères, bois, arbres de Noël, foin)

604	000
623	000
624	000
625	000
626	000
627	000
628	000
629	000

SECTION J. DÉPENSES DE L'EXPLOITATION AGRICOLE

- Arrondir au 1 000 \$ le plus près

Dépenses totales en 2004

606	000
------------	-----

- En 2004**, quel était le montant des dépenses **totales** de l'exploitation agricole?
 - **Exclure** l'amortissement ou la déduction pour amortissement
 - **Exclure** la valeur des rajustements des stocks
 - **Exclure** les dépôts au Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA)

LA SOMME DES DÉPENSES SUIVANTES DEVRAIT CORRESPONDRE À LA CASE 606.

- Des dépenses **totales** de l'exploitation en **2004**, (*case 606 ci-dessus*) quel montant a été consacré :

- aux engrais et chaux
- aux herbicides, insecticides, fongicides, etc.
- aux semences et plants
- aux achats d'animaux et de volaille
 - **Inclure** les bovins, les porcs et la volaille **seulement**
- aux aliments pour animaux et compléments
- aux services vétérinaires, médicaments, droits de reproduction, semence animale, etc.
- au carburant pour machines, camions et automobiles
 - **Inclure** seulement les sommes versées pour couvrir la part détenue par cette exploitation agricole
 - **Exclure** le combustible de chauffage
- aux réparations et entretien de la machinerie, du matériel, de l'équipement et des véhicules agricoles
 - **Inclure** seulement les sommes versées pour couvrir la part détenue par cette exploitation agricole
- au frais de location pour la machinerie, le matériel, l'équipement et les véhicules agricoles
 - **Inclure** seulement les sommes versées pour couvrir la part détenue par cette exploitation agricole
- aux frais d'intérêt sur la dette de l'exploitation agricole
 - **Exclure** le remboursement du capital
- au travail à forfait et travail à contrat .
 - **Exclure** l'amélioration des immobilisations comme le défrichage et la construction de bâtiments, lorsque les retombées sont étalées sur plusieurs années
- aux traitements et salaires totaux
- aux salaires et aux traitements accordés à votre **FAMILLE**
 - **Inclure** toutes les contributions aux avantages sociaux des employés
 - Dans l'Enquête financière sur les fermes, la **FAMILLE** se compose de l'exploitant, du conjoint de l'exploitant et des enfants qui n'ont jamais été mariés et qui habitent dans la même maison.
- aux traitements et salaires versés aux employés agricoles
 - **Inclure** toutes les contributions aux avantages sociaux des employés
 - **Exclure** le montant déclaré (*à la case 666*) ci-dessus
- à toutes les autres dépenses (p. ex. les impôts fonciers, l'électricité, le combustible de chauffage, l'assurance-récolte)

560	000
561	000
562	000
593	000
566	000
567	000
568	000
569	000
570	000
605	000
571	000
572	000
666	000
573	000
574	000

SECTION K. COMPTE DE STABILISATION DU REVENU NET (CSRN)

Dans l'Enquête financière sur les fermes, la **FAMILLE** se compose de l'exploitant, du conjoint de l'exploitant et des enfants qui n'ont jamais été mariés et qui habitent dans la même maison.

1. Est-ce que cette **FAMILLE** a déjà pris part au programme du Compte de stabilisation du revenu net (**CSRN**)?

636 OUI 1 NON 3

Québec - PASSEZ À LA QUESTION 4 CI-DESSOUS
Atlantique, Ontario, Prairies et C.-B., PASSEZ À LA SECTION L

2. En **2004**, cette **FAMILLE** a-t-elle retiré des fonds du CSRN?

633 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA QUESTION 3 CI-DESSOUS)

- a) Quel montant a été retiré du **FONDS 1** des comptes du CSRN au cours de l'année civile **2004**?
 • Inclure les retraits de tous les membres de la **FAMILLE** qui ont retiré un montant
 • **RAPPORTER EN DOLLARS**
- b) Quel montant a été retiré du **FONDS 2** des comptes du CSRN au cours de l'année civile **2004**?
 • Inclure les retraits de tous les membres de la **FAMILLE** qui ont retiré un montant
 • **RAPPORTER EN DOLLARS**

DOLLARS TOTAUX	
680	Dollars
	.00
681	Dollars
	.00

3. Au **31 décembre 2004**, quel était le solde de tous les comptes du CSRN de cette **FAMILLE**?

- Inclure les soldes de tous les membres de la **FAMILLE**

- a) **FONDS 1** (non imposables : dépôts des producteurs)
 • **ARRONDIR AU 1 000 \$ LE PLUS PRÈS**
- b) **FONDS 2** (imposables : contributions gouvernementales et intérêts)
 • **ARRONDIR AU 1 000 \$ LE PLUS PRÈS**

MILLIERS DE DOLLARS	
637	000
638	000

SECTION K. QUÉBEC SEULEMENT - COMPTE DE STABILISATION DU REVENU AGRICOLE (CSRA)

4. Est-ce que cette **FAMILLE** a déjà pris part au programme du Compte de stabilisation du revenu agricole (**CSRA**)?

682 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA SECTION L)

- a) Quel montant a été retiré des comptes du CSRA au cours de l'année civile **2004**?
 • Inclure les retraits de tous les membres de la **FAMILLE** qui ont retiré un montant
 • **RAPPORTER EN DOLLARS**

DOLLARS TOTAUX	
684	Dollars
	.00

5. Au **31 décembre 2004**, quel était le solde de tous les comptes du CSRA de cette **FAMILLE**?

- Inclure les soldes de tous les membres de la **FAMILLE**
- **ARRONDIR AU 1 000 \$ LE PLUS PRÈS**

MILLIERS DE DOLLARS	
685	000

SECTION L. SERVICES-CONSEILS AUX EXPLOITATIONS AGRICOLES CANADIENNES

1. En 2004, le gouvernement a lancé de nouveaux programmes pour aider les exploitants agricoles à établir des plans d'entreprise pour leurs exploitations agricoles ou pour des entreprises dont les activités ajoutent de la valeur à la production agricole. Ces programmes sont :

- l'Évaluation de l'exploitation agricole
- les Services spécialisés de planification d'entreprise (SSPE)
- la Planification et évaluation pour les entreprises de produits à valeur ajoutée (PEPVA)

Êtes-vous au courant de ces programmes?

801 OUI 1 NON 3 (PASSEZ À LA SECTION M)

2) Y a-t-il quelqu'un de votre exploitation qui a participé aux programmes suivants?

		Si oui, quel est le degré de satisfaction envers les services reçus?				
Programmes gouvernementaux		Très satisfait	Quelque peu satisfait	Ni satisfait ni insatisfait	Quelque peu insatisfait	Très insatisfait
a) Évaluation de l'exploitation agricole	802 Oui <input checked="" type="radio"/> 1 → Non <input type="radio"/> 3	803 1	803 2	803 3	803 4	803 5
b) Services spécialisés de planification d'entreprise (SSPE)	804 Oui <input checked="" type="radio"/> 1 → Non <input type="radio"/> 3	805 1	805 2	805 3	805 4	805 5
c) Planification et évaluation pour les entreprises de produits à valeur ajoutée (PEPVA)	806 Oui <input checked="" type="radio"/> 1 → Non <input type="radio"/> 3	807 1	807 2	807 3	807 4	807 5

SI LA RÉPONSE À LA QUESTION 2a), b) OU c) EST « OUI », PASSEZ À LA SECTION M.

3. Prévoyez-vous participer à un ou à plusieurs de ces programmes dans le futur? (faire un « X » dans un seul cercle)

- a) Oui **808** 1
- b) Non 3
- c) Besoin de plus d'information 5
- d) Peut-être 7
- e) Ne sais pas / pas de réponse 9

COMMENTAIRES : **104**

SECTION M. AUTRE INFORMATION FINANCIÈRE NON LIÉE À CETTE EXPLOITATION

Dans l'Enquête financière sur les fermes, la **FAMILLE** se compose de l'exploitant, du conjoint de l'exploitant et des enfants qui n'ont jamais été mariés et qui habitent dans la même maison.

- **ARRONDIR AU 1 000 \$ LE PLUS PRÈS**

REVENUS NE PROVENANT PAS DE CETTE EXPLOITATION

1. En **2004**, quels revenus cette **FAMILLE** a-t-elle tirés des sources suivantes :

- a) salaires et traitements (avant retenues) provenant d'autres sources que cette exploitation
 - Déclarer les salaires et les traitements **bruts**
- b) intérêts, dividendes (réellement reçus) provenant d'autres sources que cette exploitation
 - **Exclure** les montants reçus du **Programme d'aide aux producteurs** ou du **PCSRA**
 - **Exclure** les retraits du **CSRN** et du **CSRA**
- c) pensions
 - **Inclure** le RPC, le RRQ, la Sécurité de la vieillesse, les régimes de retraite agréés, les retraits d'un REER
- d) autres revenus provenant des programmes **gouvernementaux** pour les familles ou pour les particuliers
 - **Inclure** l'assurance-emploi, la Prestation fiscale canadienne pour enfants, le crédit des familles pour la TPS/TVH
 - **Exclure** tout autre paiement reçu en vertu des programmes pour les exploitations agricoles
(veuillez préciser) **S691**
- e) autres revenus **ne provenant pas** de cette exploitation agricole
 - Déclarer le revenu net (moins les dépenses)
 - **Inclure** les revenus de travaux non agricoles à forfait, les revenus provenant d'autres exploitations agricoles, les revenus nets de location d'autres biens immobiliers et les autres revenus d'entreprise
 - **Exclure** les retraits du Compte de stabilisation du revenu net (**CSRN**) et du Compte de stabilisation du revenu agricole (**CSRA**)
(veuillez préciser) **S693**

Revenus ne provenant pas de cette exploitation en 2004 MILLIERS DE DOLLARS	
668	000
669	000
670	000
690	000
692	000

ACTIFS NE PROVENANT PAS DE CETTE EXPLOITATION

2. À l'exclusion des actifs propres à cette exploitation (déclarés à la page 7, section F) quelle était la valeur des autres éléments d'actif de cette **FAMILLE** le **31 décembre 2004**?

- (p. ex. - argent comptant, actions, obligations, REER
 - éléments d'actif d'autres exploitations agricoles
 - actifs commerciaux non agricoles, logements hors ferme
 - la part des automobiles, camions, machinerie et équipement utilisés à des fins personnelles et non liée à l'exploitation agricole, véhicules de récréatifs)

Actifs ne provenant pas de cette exploitation le 31 décembre 2004	
694	000

DETTES NE PROVENANT PAS DE CETTE EXPLOITATION

3. À l'exclusion des dettes de cette exploitation (déclarées à la page 8, section G), quelle était la valeur des autres dettes de cette **FAMILLE** le **31 décembre 2004** (p. ex., hypothèques non agricoles, prêts personnels)?

Dettes ne provenant pas de cette exploitation le 31 décembre 2004	
696	000

NOTE AUX RÉPONDANTS

La présente enquête est menée conjointement par Statistique Canada et Agriculture et Agroalimentaire Canada. Nous vous demanderons de répondre aux questions concernant le partage des renseignements au moment de l'interview téléphonique.